

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nr produktu 2734932

**Miernik CO₂ / Wskaźnik CO₂ TFA
Dostmann AIRCONTROL UP Single Beam**



Bedienungsanleitung
Instruction manual



Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na to urządzenie firmy TFA.

Zanim zaczniecie Państwo użytkować to urządzenie

- Prosimy zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi.
- Instrukcja obsługi jest załączona do urządzenia lub może zostać pobrana ze strony:

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

- Nie należy używać urządzenia inaczej, niż zostało to przedstawione w instrukcji.

• Przestrzegając instrukcji unikniecie Państwo uszkodzeń urządzenia oraz zagrożenia utraty swoich ustawowych praw konsumenckich poprzez nieprawidłowe użytkowanie.

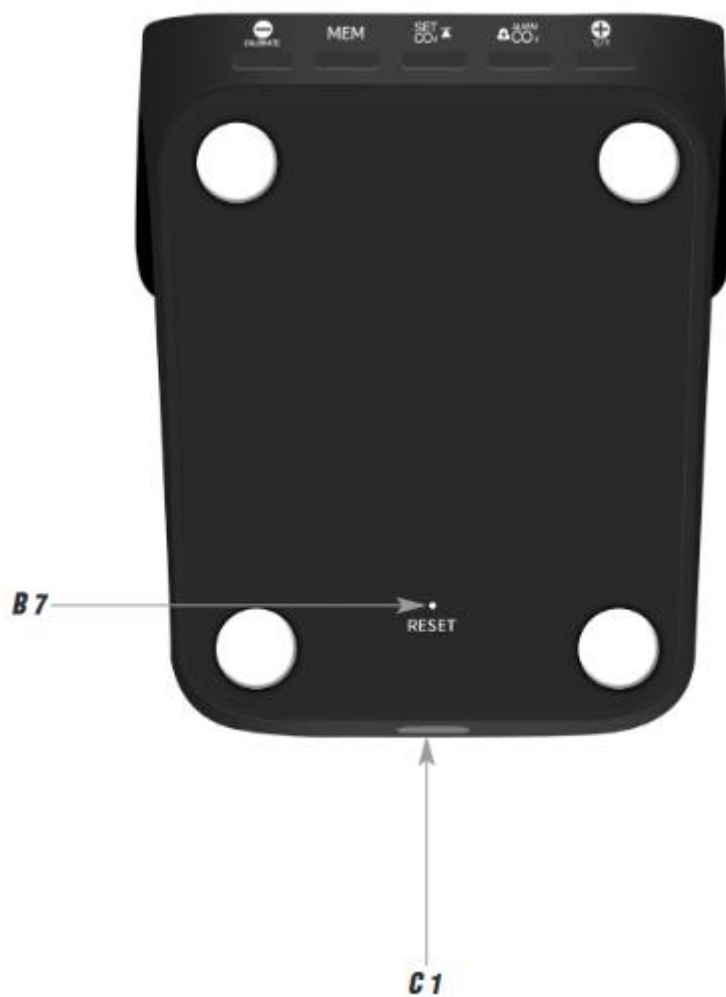
- **Przestrzegajcie szczególnie zasad bezpieczeństwa !**

- **Zachowujcie instrukcję obsługi w dobrym stanie !**

Ilustracja 1



Ilustracja 2



1. Zawartość dostawy

- Monitor CO2
- Kabel USB-Type-C-1,5 m i zasilacz
- Instrukcja użytkownika

2. Zakres zastosowań i wszystkie zalety Twojego nowego instrumentu w skrócie

- Do monitorowania stężenia CO₂ w budynkach, w których przebywają ludzie obecne np.: szkoły, urzędy, obiekty użyteczności publicznej
- Jednowiązkowy czujnik NDIR
- Duży wyświetlacz CO₂ z rozszerzoną sygnalizacją świetlną (zielony/żółty/niebieski/czerwony)
- Wyświetlanie temperatury wewnętrznej (°C/°F) i wilgotności
- Pamięć najwyższych i najniższych wartości CO₂, temperatury i wilgotności
- Funkcja alarmu dla stężenia CO₂
- Wyświetlacz o wysokim kontraście z 4 poziomami jasności
- Funkcja ręcznej kalibracji czujnika CO₂
- Podłączenie zasilania za pomocą kabla USB Type-C i zasilacza (w zestawie) lub odpowiedniego źródła zasilania USB

3. Dla twojego bezpieczeństwa

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do zakresu zastosowań opisanego powyżej. Należy go używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nieautoryzowane naprawy, przeróbki lub zmiany w produkcie są zabronione.



Ostrożność!

Ryzyko porażenia prądem!

- Podłącz urządzenie za pomocą kabla USB i dostarczonego zasilacza do gniazdka sieciowego zgodnego z krajowymi przepisami bezpieczeństwa elektrycznego i o odpowiednim napięciu sieciowym (patrz tabliczka znamionowa) lub podłącz urządzenie za pomocą kabla USB do odpowiedniego źródła zasilania USB, takiego jak komputer, notatnik.
- Gniazdo sieciowe musi znajdować się w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.
- Natychmiast odłącz urządzenie od zasilania, jeśli wystąpi jakakolwiek usterka.
- Urządzenie i zasilacz nie mogą mieć kontaktu z wodą ani wilgocią. Nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.

- Nie używaj urządzenia, jeśli obudowa, kabel USB lub zasilacz są uszkodzone.
- Używaj urządzenia poza zasięgiem osób (w tym dzieci), które nie są w stanie w pełni docenić potencjalnego ryzyka związanego z obchodzeniem się z urządzeniami elektrycznymi.
- Najpierw podłącz kabel USB do urządzenia i zasilacza, a następnie podłącz zasilacz do gniazdka.
- Poprowadź przewód USB tak, aby nie stykał się z ostrymi lub gorącymi przedmiotami.



Ważna informacja dotycząca bezpieczeństwa produktu!

- Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne temperatury, wibracje lub wstrząsy. Unikaj bezpośredniego nasłonecznienia.
- Instrument nie jest niezniszczalny. W przypadku upadku części mogą pęknąć.

4. Elementy

A: wyświetlacz LCD (rys. 1):

- A 1: Granica alarmu CO2
- A 2: Wskazanie CO2
- A 3: Wyświetlanie wartości minimalnych
- A4: Wartość CO2 > 2000 ppm
- A 5: Rozszerzona sygnalizacja świetlna
- A 6: Temperatura i wilgotność w pomieszczeniu
- A 7: Symbol alarmu CO2
- A 8: Wyświetlanie wartości maksymalnych

B: Przyciski (rys. 1+2):

- B 1: Przycisk czujnika ZASILANIE/ŚWIATŁO
- B 2: Przycisk DÓŁ/KALIBRACJA
- B 3: Przycisk PAMIĘĆ
- B 4: Przycisk CO 2 SET
- B 5: Przycisk ALARM CO2
- B 6: Przycisk W GÓRĘ/°C/°F
- B 7: Przycisk RESET

C: Obudowa (rys. 3):

- C 1: Port USB

5. Pierwsze kroki

Ważna uwaga:

Przy pierwszym użyciu urządzenia należy pamiętać o nieprzerwanym podłączeniu zasilania przez 24 godziny. Urządzenie przeprowadzi automatyczną kalibrację w ciągu 24 godzin.

- Podłącz dostarczony kabel USB-C do odpowiedniego portu w urządzeniu i podłącz urządzenie do sieci za pomocą zasilacza.

6. Działanie



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk sensora POWER/LIGHT przez 3 sekundy, aby włączyć urządzenie.
- Urządzenie wyemituje dwa sygnały dźwiękowe i na chwilę zostaną wyświetlone wszystkie segmenty.
- Wyświetlacz pokazuje aktualną temperaturę i wilgotność.
- Czujnik CO₂ przechodzi w tryb rozgrzewania i rozpoczyna odliczanie 150 sekund. Następnie pojawi się normalny ekran. Urządzenie jest gotowe do użycia.
- Naciśnij przycisk UP/°C/°F w normalnym trybie, aby zmienić jednostki temperatury w °C (Celsjusz) lub °F (Fahrenheit).
- Krótco naciśnij przycisk czujnika POWER/LIGHT, aby ustawić jasność w 4 stopniach (wysoka, średnia, niska, wyłączona).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk sensora POWER/LIGHT przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

7. Wyświetlacz sygnalizacji świetlnej

- Monitor CO₂ pokazuje poziom komfortu CO₂ z rozszerzonym wyświetlaczem sygnalizacji świetlnej:

Wartość CO ₂ (ppm)	Opis
400 – 600	DOBRY
601 – 1000	NORMALNY
1001 – 1500	SŁABY
1501 – 2000	POWAŻNY
2000 	POWAŻNY + 

8. Górna granica CO₂

- Naciśnij krótko przycisk CO 2 SET w trybie normalnym  i 2000 ppm (domyślnie) lub ostatnio ustawiona górna granica CO₂ pojawi się na wyświetlaczu. Po 3 sekundach urządzenie automatycznie powraca do normalnego trybu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk CO 2 SET przez 2 sekundy, aby wejść w tryb ustawień. Wartość miga.
- Naciśnij przycisk DOWN/CALIBRATE lub UP/°C/°F, aby ustawić żądaną górną granicę w krokach co 10 ppm, podczas gdy wartość miga.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk DOWN/CALIBRATE lub UP/°C/°F w trybie ustawień dla trybu szybkiego.
- Zatwierdź ustawienie przyciskiem CO 2 SET.
- Urządzenie automatycznie wyjdzie z trybu ustawień, jeśli przez 20 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk. Ustawienie zostanie zapisane.
- Naciśnij przycisk CO 2 ALARM w normalnym trybie, aby włączyć lub wyłączyć funkcję alarmu dla górnego limitu CO₂  pojawia się na wyświetlaczu, gdy alarm jest aktywny.
- Jeśli zmierzona wartość CO₂ jest powyżej ustawionego górnego limitu, włączy się alarm rozlegnie się dźwięk i zacznie migać symbol alarmu CO₂. Naciśnij dowolny przycisk, aby zatrzymać dźwięk alarmu. Symbol alarmu CO₂ będzie nadal migał, dopóki zmierzona wartość CO₂ nie znajdzie się poniżej ustawionego limitu alarmowego.

9. Maksymalne i minimalne wartości CO₂, temperatury i wilgotności

- Naciśnij przycisk MEM w trybie normalnym.
- Możesz teraz odczytać najwyższe zmierzone wartości CO₂, temperatury i wilgotności z ostatnich 24 godzin (wyświetlacz MAX).
- Naciśnij ponownie przycisk MEM.
- Na wyświetlaczu pojawiają się wartości minimalne zmierzone od ostatnich 24 godzin (wyświetlacz MIN).
- Naciśnij ponownie przycisk MEM, aby powrócić do normalnego trybu. Urządzenie automatycznie wyjdzie z trybu MAX/MIN, jeśli przez 3 sekundy nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk MEM przez 2 sekundy podczas wyświetlania najwyższych lub najniższych wartości. Wartości zostaną usunięte (wyświetlanie ----) i przywrócone do aktualnego stanu.

10. Kalibracja czujnika CO₂

10.1 Automatyczna kalibracja czujnika CO₂

- Czujnik jest automatycznie kalibrowany co 24 godziny do najniższego odczytu CO₂ uzyskanego w tym okresie, aby utrzymać niskie odchylenie podczas długotrwałego użytkowania. Aby przeprowadzić kalibrację, zasilanie musi być podłączone nieprzerwanie przez 24 godziny.

- Dla prawidłowego funkcjonowania konieczne jest zatem zapewnienie maksymalnej wentylacji przynajmniej raz dziennie. W przeciwnym razie urządzenie wykorzystuje wadliwą podstawę do automatycznej kalibracji i może wystąpić nieprawidłowe wyświetlanie. W takim przypadku zalecane jest ponowne uruchomienie w warunkach świeżego powietrza lub ręczna kalibracja, jak opisano poniżej.
- Uwaga: Produkt nie nadaje się do miejsc, w których idealna wentylacja nie jest możliwa (w pomieszczeniach stale zamkniętych).

10.2 Ręczna kalibracja czujnika CO₂

- Na cały proces kalibracji umieść urządzenie na zewnątrz. Wybierz zacienione i suche miejsce. Odczekaj 15 minut, urządzenie musi dostosować się do otoczenia.
- Za pomocą szpilki naciśnij przycisk RESET na dole. Poczekaj, aż pojawi się normalny ekran (patrz punkt 6. „Obsługa”).
- Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk DOWN/CALIBRATE przez 2 sekundy, aby wejść w tryb ręcznej kalibracji. Miga symbol CAL.
- Odczekaj ok. 20 minut, aż pojawi się normalny wyświetlacz ze stężeniem CO₂ 400 ppm (świeże powietrze). Kalibracja jest zakończona, a urządzenie powraca do normalnego stanu. Teraz możesz ponownie korzystać z urządzenia jak zwykle.
- Podczas ręcznej kalibracji naciśnij przycisk DOWN/CALIBRATE, aby wyjść z trybu kalibracji.

11. Pielęgnacja i konserwacja

- Czyść urządzenie miękką, wilgotną ściereczką. Nie używać rozpuszczalników ani środków do szorowania.
- Wyłącz urządzenie, jeśli go nie używasz. Naciśnij i przytrzymaj przycisk sensora POWER/LIGHT przez 3 sekundy.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu.

12. Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Brak elementów na wyświetlaczu	<ul style="list-style-type: none"> → Naciśnij i przytrzymaj przycisk POWER/LIGHT przez 3 sekundy, aby włączyć urządzenie → Ustaw jasność przyciskiem POWER/LIGHT → Podłącz urządzenie kablem USB i zasilaczem → Sprawdź połączenie
Błędne wyświetlenia wyświetla błąd Err	→ Za pomocą szpilki naciśnij przycisk RESET
Wskazania LL / HH	→ Poza zakresem pomiarowym

Jeśli urządzenie nie działa pomimo tych środków, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiłeś produkt.

13. Utylizacja odpadów

Ten produkt i jego opakowanie zostały wyprodukowane przy użyciu wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać. Zmniejsza to ilość odpadów i chroni środowisko. Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska, korzystając z przygotowanych systemów zbiórki.

Utylizacja urządzenia elektrycznego

Ten produkt jest oznakowany zgodnie z dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Proszę nie wyrzucać tego produktu wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Jako konsument jesteś zobowiązany do oddania zużytych urządzeń do wyznaczonego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, aby zapewnić utylizację zgodną z zasadami ochrony środowiska. Przestrzegaj obowiązujących przepisów!

14. Specyfikacje

Zasilanie

Kabel USB-Type-C-1,5m z zasilaczem (w zestawie)

Wejście: 100-240 V AC 50/60 Hz 0,5 A maks

Wyjście: 5,0 V DC 1,0 A, 5,0 W

Średnia sprawność czynna: $\geq 73,62\%$

Pobór mocy bez obciążenia: $\leq 0,10$ W

CO₂

Metoda pomiaru Single Beam Non-Dispersive-Infrared Technology (NDIR)

Zakres pomiarowy 400ppm - 5000ppm

Rozdzielczość 1 str./min

Dokładność ± 100 ppm $\pm 10\%$

Interwał aktualizacji..... 4 sekundy
Czas nagrzewania.....150 sekund
Zalecany zakres temperatur pracy czujnika CO₂+10...30°C (idealne warunki również do kalibracji ręcznej)

Temperatura

Zakres pomiarowy.....0°C...+50°C (32°F...122°F)
Rozdzielczość.....0,1°C
Dokładność..... ±1°C

Wilgotność

Zakres pomiarowy.....25...95%RH
Rozdzielczość.....1% RH
Dokładność.....±5% wilgotności względnej

Wymiary obudowy.....77 x 96 x 144 mm
Waga.....172 g (tylko urządzenie)

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana bez pisemnej zgody TFA Dostmann. Dane techniczne są aktualne w chwili oddania do druku i mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Najnowsze dane techniczne i informacje o tym produkcie można znaleźć na naszej stronie głównej, wpisując po prostu numer produktu w polu wyszukiwania

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Niemcy Numer rejestru handlowego: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

Informacje dotyczące utylizacji**a) Produkt**

Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

b) Akumulatory

Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i

akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

<http://www.conrad.pl>